

# Índice de Envejecimiento Global AgeWatch 2013

Resumen ejecutivo

**HelpAge  
International**

*personas mayores  
protagonistas*

# Introducción

El envejecimiento es motivo de celebración: el aumento de la esperanza de vida en todo el mundo es un triunfo del desarrollo. El siglo XXI está experimentando una transición demográfica mundial sin precedentes. Para el 2050, en menos de 40 años, las personas adultas mayores (de 60 años o más) representarán más de una quinta parte de la población mundial (Gráfico 1).

El Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA) y HelpAge International en su reporte global publicado de manera conjunta: Envejecimiento en el Siglo XXI: Una Celebración y un Desafío, afirman que si bien muchos países han logrado avances importantes en la adopción de nuevas políticas y leyes en materia de envejecimiento, aún se necesita trabajar más para que las personas mayores alcancen su máximo potencial y bienestar.



Aaron Shumaker/Flickr

En 2050, las personas de 60 años o más representarán una quinta parte de la población mundial, sin embargo, los datos sobre la situación de las personas mayores siguen siendo escasos.



Maureen Sill/Flickr

## La necesidad de un índice global de envejecimiento

Los responsables en la formulación de políticas están de acuerdo en que podemos y debemos mejorar la medición de los avances sociales y económicos como un medio para promover mejoras. Como resultado han surgido una serie de índices que proporcionan evidencia útil para los responsables políticos. Sin embargo, ninguno de los índices existentes proporciona una visión global sobre cómo los países están mejorando y apoyando el bienestar de su población mayor. Por ello, la creación un nuevo índice que mide el bienestar de las personas mayores se focaliza en los éxitos y progresos además que identifica las áreas que necesitan ser tratadas.

El Índice de Envejecimiento Global AgeWatch ha sido desarrollado para proporcionar un marco que reúna un conjunto único de datos comparables a nivel internacional sobre la situación de las personas mayores en cuatro ámbitos o dominios: Ingresos, Salud, Educación y empleo y Entornos favorables. Estos dominios han sido seleccionados porque fueron identificados por las personas mayores, los responsables de la formulación de políticas y los responsables directos del bienestar de las personas mayores.

## Datos innovadores

El Índice contiene “datos innovadores” específicos sobre envejecimiento que se utilizan para garantizar que la formulación de políticas sea sólida y planteen una respuesta al desafío del envejecimiento. Si bien contiene datos internacionalmente comparables sobre la situación de las personas mayores éstos todavía son limitados. La escasez de datos sobre este colectivo puede excluirlas sistemáticamente de los planes de desarrollo y de los procesos de formulación de políticas públicas.

Compilando los datos comparativos disponibles a nivel internacional, el Índice Global, AgeWatch también destaca la falta de datos en varios países sobre los cuatro dominios mencionados anteriormente. Sólo ha sido posible incluir 91 países en esta fase debido a la falta de datos actuales. Sin embargo, estos 91 países representan el 89 por ciento de la población mundial de 60 años y más. El propósito es hacer un seguimiento del progreso y ampliar el Índice de forma regular para incluir a todos los países.

**Gráfico 1: Número y porcentaje de personas mayores de 60 años a nivel mundial en 2012, 2030 y 2050**



Fuente: UNDESA División de Población, Envejecimiento de la Población y Desarrollo 2012, Wall Chart, 2012; UNDESA Population Division, World Population Prospects: the 2012 Revision, 2013

# Construyendo el Índice Global de Envejecimiento, AgeWatch

El objetivo del Índice es captar la naturaleza multidimensional de la calidad de vida y el bienestar de las personas mayores y proporcionar un instrumento para medir los avances y promover mejoras para dicho colectivo.

Hemos seleccionado 13 indicadores diferentes para los cuatro dominios clave: Ingresos seguros, Estado de salud, Educación y empleo y Entornos favorables en los países donde existen datos comparables a nivel internacional (Gráfico 2).



## Dominio 1: Ingresos seguros

Ingresos seguros describe el acceso a un monto suficiente de ingresos y la capacidad para utilizarlos de manera independiente, con el fin de cubrir las necesidades básicas de la vejez.



## Dominio 2: Estado de salud

El envejecimiento está ligado a la fragilidad física y al riesgo de la contraer enfermedades y/o alguna discapacidad.



## Dominio 3: Empleo y educación

Este dominio describe las características relacionadas con la capacidad y atributos de adaptación de las personas mayores.



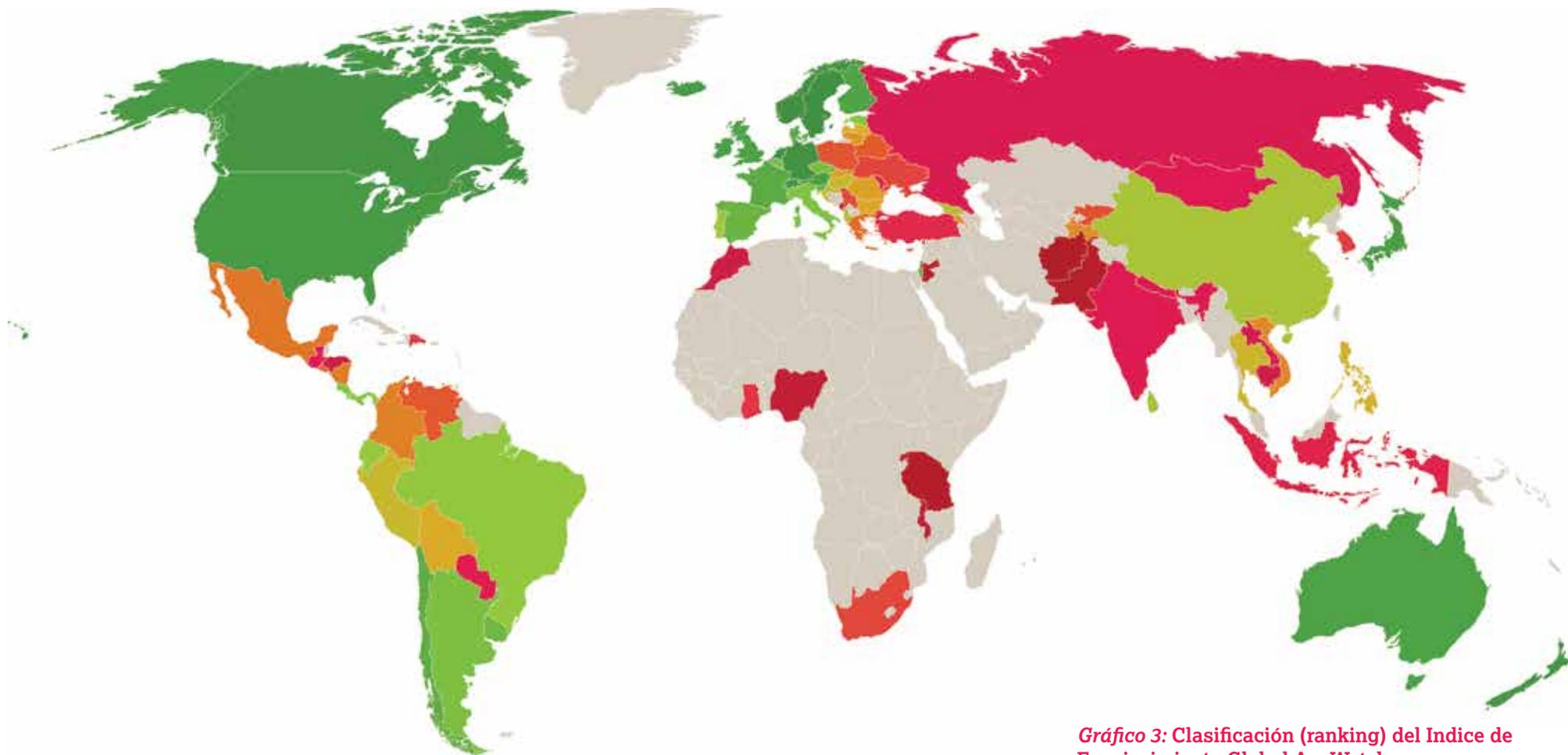
## Dominio 4: Entornos favorables

Las personas mayores quieren tener la libertad de elección para vivir de forma independiente y autosuficiente.

Todo el Índice ha sido calculado como una media geométrica de los cuatro dominios. La elaboración de los índices específicos por ámbitos está basada en la suma de los valores de indicadores que muestran la cercanía de un país a la posición y calificación ideal (Tabla 1).

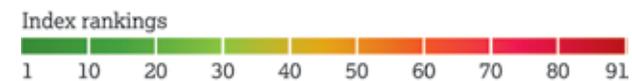
Gráfico 2: Dominios e indicadores del Índice Global de Envejecimiento AgeWatch





**Gráfico 3: Clasificación (ranking) del Índice de Envejecimiento Global AgeWatch**

El mapa muestra cómo se clasifican los países en el Índice de Envejecimiento Global, AgeWatch. Los colores comprendidos entre el verde oscuro y el rojo oscuro representan los puestos 1 al 91. El gris se usa para los países que no están incluidos en el Índice.



# ¿Qué nos dice el Índice?

El Índice de Envejecimiento Global, AgeWatch demuestra que una buena gestión del envejecimiento está al alcance de todos los Estados. El ranking ilustra que los recursos limitados no deben ser una barrera para que los países ofrezcan a sus ciudadanos mayores, políticas progresistas de bienestar social que hagan la diferencia, y que nunca es tarde para prepararse para el envejecimiento. El hilo conductor de todo esto es que la acción en las áreas de seguridad de los ingresos y la salud es esencial.

## El dinero no lo es todo

El ranking mundial de países muestra que las personas mayores están mejor en los países nórdicos, Europa Occidental, América del Norte y algunos países de América Latina y Asia oriental (véase el Gráfico 3, Tabla 1 y Gráfico 4).

Suecia (1) se encuentra entre los 10 primeros puestos en los cuatro dominios: ingresos seguros, estado de salud, empleo y educación y entornos favorables. Los otros puestos en el ranking los ocupan otros dos países nórdicos - Noruega (2) e Islandia (9), tres de Europa Occidental - Alemania (3), Países Bajos (4) y Suiza (6), dos países de América del Norte - Canadá (5) y los EE.UU. (8), y dos países de Asia y el Pacífico - Nueva Zelanda (7) y Japón (10). Austria (11), Irlanda (12), Reino Unido (13) y Australia (14) también se encuentran entre los 15 primeros países. Las situación de las personas mayores es negativa en muchos países de África y Asia del Este, así como en Jordania (88), Pakistán (89) y Afganistán (91).

Sin embargo, hay excepciones a esta regla. El Índice también destaca aquellos países de bajos ingresos que, independientemente de su nivel de riqueza, han invertido en políticas dando como resultado impactos positivos sobre el envejecimiento. En Sri Lanka (36), la inversión a largo plazo en educación y salud ha resultado en beneficios de por vida para la población mayor actual. Bolivia (46), a pesar de ser uno de los países más pobres, ha tenido un entorno político progresista para las personas mayores desde hace algún tiempo, con un Plan Nacional de Envejecimiento, atención médica gratuita para las personas mayores, y una pensión universal no contributiva, llamada Renta Dignidad.

Nepal (77) ocupa el puesto 62 en el ámbito seguridad de ingresos, después de haber presentado una pensión básica en 1995 para todos los mayores de 70 años sin otros ingresos de pensiones. Aunque limitado en valor y la elegibilidad y la cobertura irregular, esto es un ejemplo de cómo un país de bajos ingresos ha elegido hacer frente a la pobreza de las personas mayores.

## La historia cuenta

El índice muestra que las personas mayores de los países donde se promulgaron políticas progresistas de bienestar social para todos sus ciudadanos durante todo el ciclo de vida tienen más probabilidades de cosechar más y mejores beneficios en salud y bienestar, así como un sentimiento de conexión social en la vejez.

## Pensión Universal

Este año, en Suecia (1) se celebra el centenario de su pensión universal, un sistema puesto en marcha en un momento en que el país atravesaba lo que se conoce como “economía emergente”. Del mismo modo, Noruega (2) introdujo su pensión basada en los derechos universales en 1937, mucho antes de alcanzar su actual estado de ingreso. Mauricio (33), introdujo la pensión universal en 1958.

## Educación

En los países de la Ex-Unión Soviética, la existencia de los sistemas educativos de los cuales la actual generación de personas mayores se benefició, ayudó a explicar los resultados de otro modo aparentemente contradictorio. Armenia (51) ocupa un lugar muy alto en el ámbito del empleo y la educación (3), un resultado sorprendente teniendo en cuenta que casi tres cuartas partes de los adultos mayores de 50 años viven con menos de 103 dólares al mes.

## Salud

La buena salud es otro factor clave que contribuye al bienestar de las personas mayores en varios países de ingresos medios. En dos países latinoamericanos muy diferentes - Chile (19) y Costa Rica (28) - aparecen historias de éxito notable en el dominio de la salud, con la clasificación de 10 para Chile y 11 para Costa Rica.

## Nunca es tarde para prepararse

Una comparación entre la proporciones de población adulta mayor en los países y regiones donde el envejecimiento demográfico es muy avanzado muestra que, en su mayoría, los países tienen las calificaciones más altas en el Índice. Los países de América Latina -que verán la duplicación de su población mayor de aquí al año 2050- tienen un lugar predominante en el top 30, entre los que se encuentran Chile (19) -top 20-, Uruguay (23), Argentina (26), Costa Rica (28) y Panamá (30).

El índice muestra que los países de Europa del Este tienen la necesidad de hacer reformas políticas adicionales, teniendo en cuenta los retos y oportunidades relacionados con el envejecimiento de su población actual y futura. Ucrania (66) Rusia (78) y Montenegro (83) ocupan puestos especialmente bajos en el Índice de Envejecimiento Global.



Tazrian Khan/Flickr

El índice rasalta los países con políticas sociales progresistas para las personas mayores.



Sebastian Ormachea/HeijAge International

**Tabla 1: Posición y calificación general y por dominio**

La Tabla 1 muestra la posición y calificación, tanto general como para cada dominio de todos los países del ranking. Las calificaciones muestran la distancia en la que se encuentra un país respecto al valor ideal y nos destaca las diferencias entre los países. Por ejemplo, la puntuación general de Sri Lanka es de 57,3, lo que significa que el bienestar de las personas mayores de Sri Lanka es del 57,3% sobre el ideal (100), con un déficit de 32,6 puntos porcentuales por debajo del mejor país, Suecia (89,9).

Por lo tanto, el Índice proporciona una medida del potencial que cada país tiene para mejorar y alcanzar al primer puesto del ranking, pero también muestra que existe un margen, incluso, para los países mejor clasificados.

Al comparar la posición de los diferentes países, también se debe tener en cuenta la importancia estadística que existe en la diferencia de calificaciones entre estos países. Por norma general, una diferencia de 10 puntos entre distintos valores se puede considerar como estadísticamente importante. Por tanto, la diferencia de posición entre Sri Lanka (36) y China (35) no es significativa debido a la pequeña diferencia en la calificación (0,1) entre ellos.

Realizar un análisis minucioso de los indicadores puede proporcionar valiosas lecciones sobre los vacíos y las posibilidades de progreso existentes en el bienestar de las personas mayores. Por ejemplo, en términos generales, Sri Lanka (36) está muy por encima de la India (73). Sin embargo, en cuanto a seguridad de ingresos, India (54) está mejor situada que Sri Lanka (67). Es en los dominios Educación y empleo y Entornos favorables donde se produce la mayor diferencia entre ambos países.

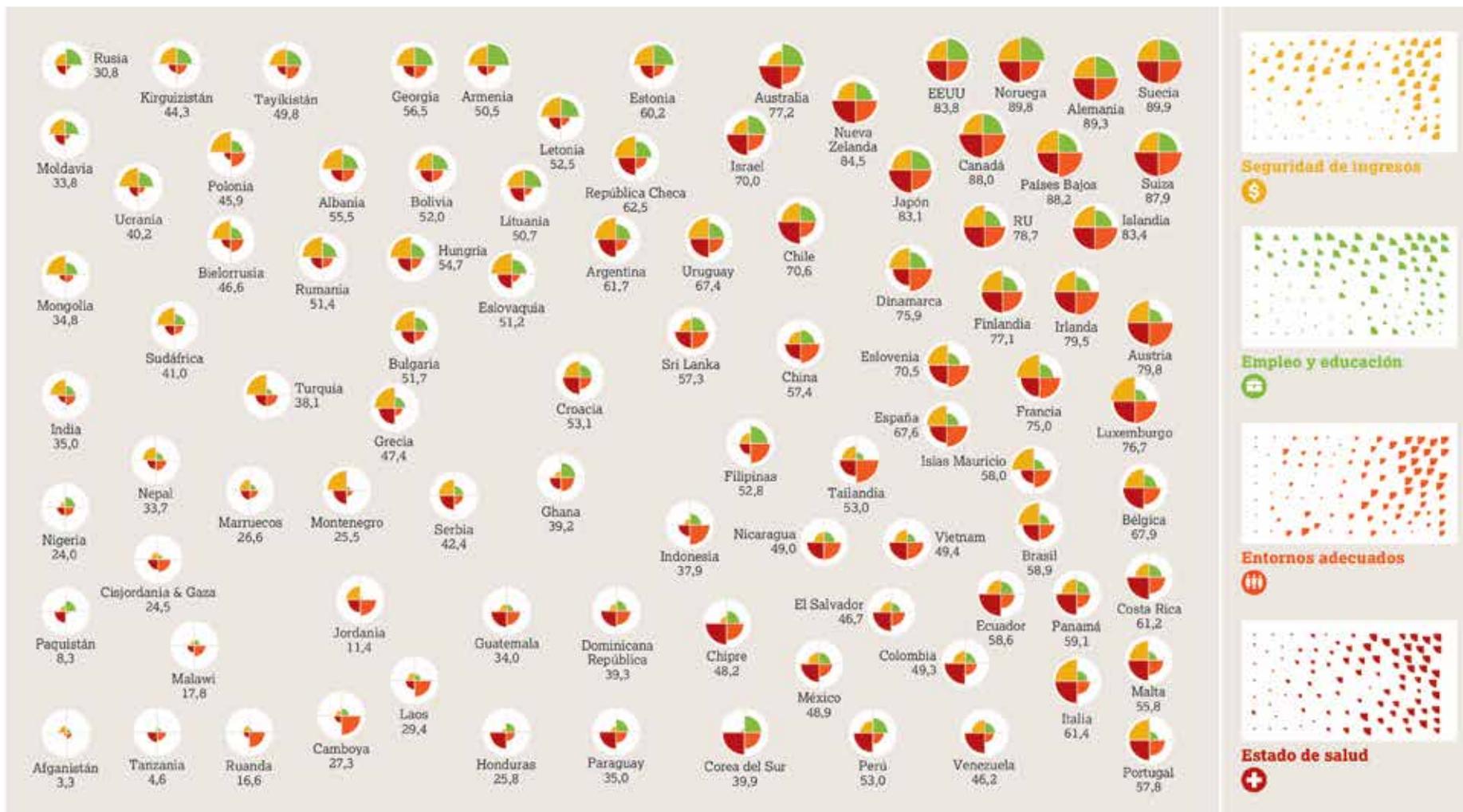


Iniciativas audaces para ampliar la protección social y el seguro de salud puede cambiar el panorama para la población adulta mayor en China.

	Posición general y puntuación		Seguridad de ingresos		Estado de salud		Empleo y educación		Entornos adecuados	
	Pos	Punt	Pos	Punt	Pos	Punt	Pos	Punt	Pos	Punt
Suecia	1	89,9	8	87,0	7	74,8	5	74,3	5	83,3
Noruega	2	89,8	3	91,4	13	73,5	1	85,4	22	76,2
Alemania	3	89,3	9	86,1	6	75,2	6	73,7	6	82,8
Países Bajos	4	88,2	4	90,9	18	71,3	11	66,2	1	85,6
Canadá	5	88,0	26	81,1	2	80,3	9	69,6	9	82,3
Suiza	6	87,9	28	80,6	1	81,3	12	66,1	4	84,0
Nueva Zelanda	7	84,5	43	72,7	3	78,7	7	71,1	13	80,2
EEUU	8	83,8	36	77,9	24	70,1	2	76,6	16	78,2
Islandia	9	83,4	15	84,7	9	74,2	18	58,5	7	82,5
Japón	10	83,1	27	80,7	5	76,9	10	66,2	19	77,2
Austria	11	79,8	5	88,2	17	72,7	42	45,5	2	85,3
Irlanda	12	79,5	24	81,9	14	73,1	32	49,4	3	84,0
Reino Unido	13	78,7	10	85,8	19	71,0	24	53,8	17	78,1
Australia	14	77,2	57	57,2	4	78,2	4	76,3	25	73,5
Finlandia	15	77,1	14	84,8	21	70,8	27	51,4	18	77,4
Luxemburgo	16	76,7	1	98,2	16	72,7	55	38,4	11	81,2
Dinamarca	17	75,9	21	82,3	40	57,5	20	55,7	10	82,2
Francia	18	75,0	2	93,2	31	63,6	41	45,6	15	78,8
Chile	19	70,6	42	74,2	10	74,2	23	53,9	39	67,1
Eslovenia	20	70,5	22	82,0	32	63,2	51	39,3	12	80,7
Israel	21	70,0	56	58,4	20	70,9	13	63,7	31	69,8
España	22	67,6	31	79,7	39	57,6	50	39,4	14	79,1
Uruguay	23	67,4	18	83,3	33	63,1	29	51,1	42	65,4
Bélgica	24	67,0	41	74,4	23	70,2	45	41,9	29	70,3
República Checa	25	62,5	13	85,4	38	58,5	22	54,2	61	58,6
Argentina	26	61,7	11	85,7	37	59,4	34	48,7	59	59,4
Italia	27	61,4	6	88,0	15	73,0	62	33,1	53	61,9
Costa Rica	28	61,2	60	53,3	11	74,2	48	40,4	34	69,1
Estonia	29	60,2	35	78,0	58	44,5	8	70,7	62	58,4
Panamá	30	59,1	55	59,2	25	69,8	46	41,8	48	63,4

Posición general y puntuación	 Seguridad de ingresos		 Estado de salud		 Empleo y educación		 Entornos adecuados			
	Pos	Punt	Pos	Punt	Pos	Punt	Pos	Punt		
	Brasil	31	58,9	12	85,7	41	56,8	68	31,5	40
Ecuador	32	58,6	58	54,8	12	73,8	49	39,7	44	64,3
Islas Mauricio	33	58,0	7	87,2	56	45,0	66	32,2	26	71,8
Portugal	34	57,8	17	83,4	29	67,4	76	24,6	37	67,4
China	35	57,4	66	46,2	51	52,0	40	45,7	24	74,6
Sri Lanka	36	57,3	67	44,9	45	55,1	37	47,9	27	71,3
Georgia	37	56,5	45	72,1	68	37,7	14	62,9	54	61,6
Malta	38	55,8	37	76,8	27	68,0	77	24,4	41	65,7
Albania	39	55,5	23	82,0	63	39,6	30	51,0	56	60,6
Hungría	40	54,7	19	83,2	57	45,0	39	47,0	65	57,8
Croacia	41	53,1	51	61,3	43	56,5	52	39,1	57	60,0
Tailandia	42	53,0	59	53,3	46	55,0	78	22,7	8	82,4
Perú	43	53,0	65	46,7	30	64,2	31	50,0	67	57,5
Filipinas	44	52,8	73	37,5	70	36,9	17	58,6	21	76,3
Letonia	45	52,5	33	79,2	62	40,6	15	62,3	77	53,3
Bolivia	46	52,0	48	67,0	60	41,3	25	52,8	64	57,8
Bulgaria	47	51,7	32	79,4	59	44,2	44	44,0	71	56,2
Rumanía	48	51,4	29	80,6	64	38,6	38	47,1	68	57,1
Eslovaquia	49	51,2	16	84,1	53	47,8	36	48,6	81	52,0
Lituania	50	50,7	47	67,6	52	48,2	16	59,5	83	51,6
Armenia	51	50,5	40	75,3	75	33,0	3	76,5	80	52,6
Tayikistán	52	49,8	50	66,2	79	31,3	28	51,1	50	62,4
Vietnam	53	49,4	64	47,5	36	59,8	75	24,9	32	69,7
Colombia	54	49,3	68	44,9	26	69,5	63	32,7	58	59,5
Nicaragua	55	49,0	74	35,8	42	56,7	65	32,5	28	70,8
México	56	48,9	70	41,0	35	60,7	58	36,0	51	62,0
Chipre	57	48,2	80	22,0	22	70,7	47	40,6	30	70,2
Grecia	58	47,4	25	81,2	47	54,1	61	33,4	82	51,6
El Salvador	59	46,7	72	38,9	34	62,7	72	28,2	46	64,1
Bielorrusia	60	46,6	44	72,1	80	31,0	57	37,6	52	61,9

Posición general y puntuación	 Seguridad de ingresos		 Estado de salud		 Empleo y educación		 Entornos adecuados			
	Pos	Punt	Pos	Punt	Pos	Punt	Pos	Punt		
	Venezuela	61	46,2	63	49,4	28	67,7	64	32,6	74
Polonia	62	45,9	20	82,6	87	23,9	54	38,8	43	64,8
Kirguizistán	63	44,3	49	66,8	83	27,5	26	51,7	70	56,3
Serbia	64	42,4	52	60,7	54	47,1	71	28,7	73	54,0
Sudáfrica	65	41,0	46	69,2	74	33,2	60	34,2	75	53,7
Ucrania	66	40,2	39	75,3	77	31,8	35	48,7	86	48,3
Corea del Sur	67	39,9	90	8,7	8	74,5	19	56,3	35	68,3
Rep. Dominicana	68	39,3	79	22,3	49	52,3	69	31,3	45	64,2
Ghana	69	39,2	81	21,3	67	38,3	33	48,8	49	63,1
Turquía	70	38,1	30	79,7	66	38,3	84	14,5	60	58,7
Indonesia	71	37,9	83	16,7	65	38,5	59	35,6	20	76,6
Paraguay	72	35,0	86	15,0	44	55,8	53	38,9	66	57,6
India	73	35,0	54	59,4	85	24,4	73	27,9	72	56,1
Mongolia	74	34,8	38	75,7	89	20,6	56	38,3	85	51,3
Guatemala	75	34,0	77	23,5	50	52,1	81	17,7	47	63,5
Moldavia	76	33,8	53	59,9	71	35,1	43	44,7	89	45,0
Nepal	77	33,7	62	49,9	82	29,4	79	22,0	69	56,5
Rusia	78	30,8	69	43,0	78	31,3	21	55,7	90	44,4
Laos	79	29,4	76	24,1	81	29,9	82	15,8	33	69,2
Camboya	80	27,3	85	16,4	88	23,2	80	21,2	23	75,0
Marruecos	81	26,6	71	39,0	76	31,8	83	14,7	84	51,4
Honduras	82	25,8	88	9,6	48	53,9	74	27,8	78	53,2
Montenegro	83	25,5	34	78,1	55	45,9	89	6,7	87	47,4
Cisjordania & Gaza	84	24,5	78	22,9	72	34,1	86	10,2	55	60,6
Nigeria	85	24,0	87	14,2	84	26,4	70	30,5	76	53,6
Malawi	86	17,8	89	9,5	86	24,1	85	13,9	63	57,8
Ruanda	87	16,6	82	19,0	90	19,3	90	5,3	38	67,2
Jordania	88	11,4	61	52,7	61	40,9	91	1,6	36	68,0
Paquistán	89	8,3	84	16,7	69	37,7	67	32	91	39,8
Tanzania	90	4,6	91	2,1	73	33,7	88	7,3	79	52,9
Afganistán	91	3,3	75	24,2	91	7,6	87	9,4	88	46,2



**Figura 4: Posiciones y puntuaciones para cada dominio**

Este diagrama muestra la comparación entre países en cuanto a su valor general y su valor para cada dominio. Las cifras representan el valor general y los segmentos coloreados representan el valor para cada dominio. Cuanto más alto sea el valor específico por dominio, más grande será el tamaño del segmento. Los países que están juntos tienen valores generales similares y por dominio.

Los cuadros muestran cómo se posicionan los países en el diagrama según sus valores por dominio. Por ejemplo, el cuadro de seguridad de ingresos muestra que los países con valores relativamente altos en seguridad de ingresos están mayoritariamente en la esquina superior derecha del diagrama.

HelpAge International agradece el apoyo del Fondo de Población de Naciones Unidas (UNFPA) para el desarrollo del presente Índice.

**Índice de Envejecimiento Global, 2013. Resumen ejecutivo**

1ª edición septiembre 2013. Copyright © HelpAge International, 2013. Traducido por: Mariela Aramayo. Créditos de la fotografía de la portada: véase informe. Editado para América Latina por: Ma. Isabel Rivera. Diseño: TRUE. Impresión: A Tiempo